# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Fonetyka języka niemieckiego II |
| Nazwa w j. ang. | Phonetics of German II |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr Piotr Majcher | Zespół dydaktyczny |
| dr Piotr Majcher |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 3 |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| **Cel ogólny**  Celem ogólnym jest doskonalenie poprawnej wymowy poszczególnych dźwięków, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji i transkrypcji fonetycznej. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim z elementami j. polskiego (grupa początkująca)  **Cele szczegółowe**  Student:   * doskonali wymowę poszczególnych dźwięków; * poznaje zasady realizacji akcentu wyrazowego i zdaniowego; * opanowuje struktury intonacyjne języka niemieckiego; * doskonali umiejętność transkrypcji fonetycznej tekstów. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość podstaw fonetyki – budowy aparatu mowy, charakterystyki fonemów i alofonów języka niemieckiego. |
| Umiejętności | Umiejętność opisu systemu dźwięków w języku niemieckim i polskim oraz transkrypcji fonetycznej wyrazów. |
| Kursy | Fonetyka języka niemieckiego I |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekty uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01: ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii, zwłaszcza filologii germańskiej, w systemie nauk oraz jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.  W02: wykazuje świadomość kompleksowej natury i zmienności zjawisk kulturowych, dziejowych i językowych | K1\_W02  K1\_W07 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekty uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01: kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  U02: w typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii, w szczególności filologii germańskiej. | K1\_U02  K1\_U04 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekty uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01: prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu. | K1\_K01 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 45 | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |  |
| --- | --- |
| - metoda podająca (wykład konwersatoryjny, opis, objaśnienie)  - metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe, naśladowanie wzoru, czytanie, transkrypcja, recytacja, inscenizacja) |  |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne (prezentacja tekstów) |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Warunkiem uzyskania pozytywnej oceny (zaliczenie z oceną) jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach, udział w dyskusji w czasie zajęć, zaliczenie pisemnych prac kontrolnych oraz pozytywny wynik ustnej prezentacji wybranych tekstów. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne

|  |
| --- |
| 1. Samogłoski przednie, środkowe, tylne. Samogłoski wysokie, średnie, niskie. Zwokalizowane „ r” i zredukowane „e”. Następ samogłoskowy. Kontrastywne ćwiczenia artykulacyjne w zakresie samogłosek. 2. System spółgłoskowy języka niemieckiego. Alofony „Ach-Laut”, „Ich-Laut”. Artykulacja spółgłoski krtaniowej (Hauch-Laut). Welarna spółgłoska niemiecka. Aspiracja. 3. Jednostki prozodyczne. 4. Akcent wyrazowy i zdaniowy. 5. Wyrazy obcego pochodzenia – akcent wyrazowy, wymowa. 6. Opanowanie struktur rytmiczno-intonacyjnych języka niemieckiego. 7. Ćwiczenia w płynnym czytaniu na głos, recytacja wierszy i fragmentów prozy. 8. Kontrastywne ćwiczenia artykulacyjne i koartykulacje prowadzące do opanowania niemieckich nawyków artykulacyjnych, akcentuacyjnych i intonacyjnych oraz poprawnej dykcji. 9. Transkrypcja fonetyczna. Ćwiczenia transkrypcyjne. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| *Deutsches Aussprachewörterbuch*, Berlin/New York 2009  Dieling, Helga/Hirschfeld,Ursula: *Phonetik lehren und lernen,* Berlin 2000.  Duden, Band 6, *Das Aussprachwörterbuch*, Mannheim, 1990.  *Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache*, Leipzig, 1982  Grassegger, Hans. : *Phonetik/Phonologie*, Idstein 22004  Hirschfeld, Ursula / Reinke, Kerstin / Stock, Eberhard (Hg.), *Phonothek intensiv. Ausprachetraining,* Berlin 2007.  Morciniec, Norbert/Prędota, Stanisław: *Podręcznik wymowy niemieckiej*, Warszawa, 1995.  Rausch, Rudolf/Rausch, Ilka: *Deutsche Phonetik für Ausländer*. *Lehr- und Übungsbuch*, Berlin 1991. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| Górka, Józef, *Untersuchungen zur Satzakzentuierung polnischer Deutschlernender*, Kraków 1998  Szulc, Aleksander: *Praktyczna fonetyka i fonologia języka niemieckiego*, Warszawa 1974.  Tworek, Artur, *Konsonantensysteme des Polnischen und des Deutschen: Fehleranalyse im Bereich der Perzeption und der Artikulation der deutschen Konsonanten bei Deutsch lernenden Polen* , Dresden- Wrocław 2006  Wolf, Edith/Aderhold, Egon: *Sprecherzieherisches Übungsbuch*, Berlin, 1979. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 45 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 1 |
| liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 1 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu |  |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |  |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia | 28 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 75 |
| Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 3 |